

Kev Qhia rau CPS los Tub Ceevwm

Xovtooj rau Xwm Ceev

911

Cov Xovtooj Rau Tsis Yog Xwm Ceev

University of Wisconsin–Madison Police Dept.

608-264-COPS los 608-264-2677

Madison Police Department

608-266-4948

Dane County Child Protective Services

608-261-KIDS los 608-261-5437

Wisconsin Telecommunications Relay System

(WTRS) Kev siv rau WTRS, kiv/ntaus 7-1-1 tuaj ntawm

txhua lub xovtooj nyob hauv Wisconsin, los hu rau

tus xovtooj WTRS yog muaj nyob nov: [http://](http://gab.wi.gov/elections-voting/voters/accessibility/wtrs)

gab.wi.gov/elections-voting/voters/accessibility/wtrs

Kev Pab Txhais Lus

Yog koj xav tau kev pab txhais lus nug txog koj lub luag haujlwm yuav tau qhia, kev cob qhia ua raws rau ib pawg neeg, los kev pab ntxiv qhia nyob hauv thaj chaw tsev kawm ntawv, thov hu rau *Office of Equity and Diversity* rau 608-263-2378. Kev pab txhais lus kuj muaj nyob hauv *UW-Madison Police Dept.*, *Madison Police Dept.*, los *Dane County Child Protective Services*.

Cov Yuav Kom Qhia Ntxiv Nyob Hauv Thaj Chaw Tsev Kawm Ntawv

Yog qhov teeb meem los kev ua phem tsim menyuam los tsis saib xyuas yog liam rau ib tug neeg ua num rau University los tus muaj feem cuam nrog tsev kawm ntawv (xwslu mejyig, tus ua num pab dawb, los lwm tus.) los qhov xav tias muaj kev tsim menyuam los tsis saib tau muaj nyob hauv thaj chaw UW-Madison los rau lub caij cov kev kawm los ua si UW-Madison yog tus txhawb los lees—ntxiv rau qhia rau CPS los tub ceevwm—tus qhia yuav tsum tau qhia rau ib lub chaw ua num nram no ntxiv:

UW-Madison Police Department 608-264-COPS

(Yog tsis tau qhia rau li.)

The Office for Equity and Diversity 608-263-2378

Qhov homphiaj rau kev qhia no yog rub kom coob tus paub qhov yuav muaj kev tsis zoo rau tus los cov menyuam. Cov kev qhia no yuav cia zoo, thiab tswj kom tsis pub leej twg paub txog tus qhia yog leej twg li cov cai lijchoj los University tus cai muaj. 10469-IMC-Hmong-8/14

HMOOB / HMONG



Menyuam Raug Tsim los Tsis Saib Xyuas Nws Qhia Tsis Tau Nws

Yog koj pom muaj tej yam tsis zoo, hais los qhia tawm

Kev Muaj Ua Raws rau Neeg Ua Num Qhia txog Menyuam Raug Tsim los Tsis Saib Xyuas
www.oed.wisc.edu/child-abuse-and-neglect.htm



Kev Yuav Tau Qhia txog Menyuam Raug Tsim los Tsis Saib Xyuas

Raws ib tug neeg ua num rau UW-Madison (nyob hauv xeev tsab cai *Executive Order #54*), koj yuav tau qhia kev menyuam raug tsim los tsis saib xyuas sai li sai tau yog thaum koj ua num es pom ib qho los muaj tsim menyuam los tsis saib xyuas, los paub txog tias muaj ib qho los kev tsim menyuam los tsis saib xyuas, thiab ntseeg tias tau muaj kev tsim menyuam los tsis saib xyuas los yuav muaj. Cov ua haujlwm pab dawb tej yam kev pab los kev ua si UW-Madison yog tus txhawb los yuav tau qhia txog tej yam kev tsim menyuam los tsis saib xyuas no tib si.

Ib tug neeg ua num rau UW-Madison yuav tau qhia raws nyob hauv tsab cai *Wis. Stat. § 48.981(2)(a)* yuav tau ua raws xeev tus cai lijchoj yuav kom qhia.

Txiav txim qhia tej qhov xav tias menyuam raug tsim los tsis muaj tus saib tej zaum yuav nyuaj. Tabsis, nws yog ib qho tej zaum tseem ceeb rau tus menyuam tsis yog tam sim no xwb, tabsis rau yav tom ntej. Cov saib/cov ua phem tau tsim los tsis saib xyuas lawv cov menyuam tej zaum yuav tsum tau kev pab thiab txhawb thiaj muaj ib qho chaw nyabxeeb rau lawv cov menyuam. Yog qhia txog qhov teebmeem ntawd sai, tus menyuam yuav tau txais kev pab sai.

Ib tug neeg ua num rau UW-Madison uas qhia ib qho kev menyuam raug tsim txom los tsis saib xyuas rau cov chaw pab tiv thaiv menyuam los tub ceevwm, ncaj ncee, yuav tsis pub raug tawm haujlwm, qhuab qhia los tsis muaj kev tsis ncaj, los ua phem rau, txog qhov kev qhia no.



Cov Lus Txhais thiab Cim Menyuam Raug Tsim thiab Tsis Saib Xyuas

Lus Txhais txog Tus Menyuam

Rau kev qhia menyuam raug tsim thiab tsis saib xyuas, ib tug “menyuam” yog ib tug neeg tsis tau muaj 18 xyoo.

Kev Tsim Raug Mob Daim Tawv Nqaij los Ib Ce

Lus Txhais

Raug mob rau lub cev rau tus menyuam txawv uas tsis yog yuam kev raug. Raug mob rau lub cev xwslu, tabsis tsis yog li cov no xwb, tod los ntshav, pob txha xeev, kub nyhiab, los ntshav nruab nrog, doog los lub cev raug mob loj tas li.

Cov Cim

- Doog thiab ua hlwv od
- Cov mob los siav tej kab li xuas siv los hlua nplawm
- Kub nyhiab ntawm xib tes, qab xib taws, nrob qaum piav tsis tau yog vim li cas
- Pob txha xeev tsis raws li qhia tias yog dabtsi raug
- Tsis kam mus ntsib kws kho mob
- Cwjpwm txawv heev: ua heev los tsis tham lus thiab txaj muag
- Ntshai mus tsev
- Ntshai niam txiv
- Ntshai lwm tus neeg laus

Kev qhia tsis yog dod los txuam nrog”. Yog koj xav tias muaj tej yam tsis zoo, hais tawm.

Kev Tsim Quab Yuam Ua Dev/Deev

Lus Txhais

Quab yuam deev los kov ib tug menyuam; kaw lus/thajj los muaj kev qhia tus menyuam koom tus cwjpwmm kev sib deev; yuam menyuam saib los mloog kev sib deev; thws pawj rau menyuam los thws menyuam pawj kom pom; pub, cia los cuab menyuam zog koom kev sib deev them nyiaj (ua mej cab).

Cov Cim

- Mob, od, los khaus rau qhov chaw mos
- Doog, los ntshav, los kua rau ntawm qhov chaw mos
- Mus kev los zaum tsis tau, tso zis tas li, mob
- Ris xuab/tiv kauv khub los lo ntshav
- Mob los kis kas cees
- Tsis kam koom kev ua si los lwm yam kev ua si
- Tsis muaj phooj ywg zoo nrog ib tsoom muaj hnuv nyoog ib yam
- Tsaus siab txawv heev txog kev nkauj nraug (txawm tias hnuv nyoog tseem me)
- Kev kawm ntawv tau zoo pauv los poob ntau heev
- Pheej mus lawm tsis los tsev los tsis mloog lus
- Tsis xav ua dabtsis los koj tus cwjpwmm menyuam yaus

Nco: Cov muaj 16-17 xyoo yeem sib deev tsis nkag rau hauv kev quab yuam deev.

Yuam Nyob Hnia Pa Tshuaj Methamphetamines

Lus Txhais

Nws yog kev yuam los tsim yog ib tug menyuam nyob/pom ua tshuaj *Methamphetamines*, los nyob hauv tus menyuam lub tsev los yog tej yam uas tus menyuam pom, hnov, los hnov tsw, uas tus neeg paub tab paub tias yog yeeb tshuaj tsis zoo.

Kev Tsim Kev Xav/Paub Tab

Lus Txhais

“Puas kev xav” uas tus menyuam niamtxiv, tus tswj los saib tsis xyuas, xwb tim tsis ua los tsis muaj peevxwm, tsis yog kev pluag, tsis nrhiav kev pab kho los pab kom tus menyuam paub tab los ua tau zoo ntxiv.



Puas Kev Xav/Paub Tab

Lus Txhais

Kev puas rau tus menyuam kev xav los ntse uas muaj qhia tau tias tus menyuam muaj kev nyuaj siab, tsis zoo siab, tsis xav nrog leej twg tham los ua heev yog twg hais dab tsi rau. Kev puas rau kev xav tej zaum tus cwjpwmm yuav qhia tau zoo thiab ua rau pom, kev teb los paub tab yuav tsis raws li tus menyuam lub hnuv nyoog.

Cov Cim

- Tus kheej tsis muaj cuab kav
- Hais txog qhov nws tsis txawj los ua tsis tau xwb
- Tsis xav nrog leej twg tham li
- Ua heev yog leej twg hais dab tsi rau
- Xav nyob tib leeg xwb
- Txhawj/nyuaj siab tas li/heev

Tsis Saib Xyuas

Lus Txhais

Thaum ib tug niam txiv –los tus tu, xwb tim los tsis muaj peev xwm, tsis yog kev pluag, tsis tu, muaj khoom noj, tsoos, koj mus ntsib kws kuaj mob los kho kaus hniav, los muaj chaw rau nyob, uas muaj kev puas phem rau tus menyuam kev noj qab haus huv.

Cov Cim

- Tsis hnav tsoos zoo, tsw phem
- Hnav tsoos tsis raws huab cua
- Tsis muaj kev ntsib kws kuaj mob los kho kaus hniav
- Cia nyob tus kheej, tsis muaj neeg saib lawm tsheej tsam
- Tsis muaj ua dabtsi, noj tsis tsaus
- Tshaib plab tas li, thov los nyiaj khoom noj tas li
- Xav ua kom lwm tus zoo siab xwb
- Qhaj ntawv tas li
- Mus kawm ntawv ntxov thiab nyob tom tsev kawm ntawv los chaw ua si los lwm tus neeg tsev lig (tsis los tsev)



Kev Qhia Txog Tsim Menyuaam

Yuav Qhia Li Cas

Hu rau ntawm *county social/human services department, sheriff, police department* hauv zos koj nyob, los *university police department* sai li sai tau—hu rau los mus kiag.

Yuav Qhia Txog Dab Tsi

Piav, li koj piav tau, muaj li cas los tab tom muaj li cas rau tus menyuam. Qhia txog qhov kev raug tsim los tsis saib thiab leej twg muaj feem txuam nrog. Piav kom tseeb li tseeb tau. Npaj muab kom tau tus menyuam npe, chaw nyob, thiab xovtooj thiab niam txiv los tus saib tus menyuam npe yog paub. Txawm koj tsis paub tag los, qhia li koj paub. Qhia raws li koj paub txog qhov teebmeem.

Yuav Muaj Li Cas Tom Qab Koj Qhia

Child Protective Services thiab/los tub ceev xwm yuav taug qab thiab xyuas saib puas tau muaj kev tsim/tsis saib thiab yuav xyuas saib yuav ua li cas.

Yuav Mus rau Qhov Twg txog Ntaub Ntawv Muaj Qhia los Kev Cob Qhia Ua Raws

Yog koj muaj lus nug txog koj lub luag haujlwm rau kev yuav tau qhia los xav tau kev cob qhia ua raws rau ib pawg, hu rau *UW-Madison Office for Equity and Diversity* rau 608-263-2378. (Muaj kev pab txhais lus.) Kuj muaj kev cob qhia ua raws nyob *online* ntawm <http://wcwpds.wisc.edu/mandatedreporter/>.



Cov Yuav Tau Nco

• **Yog muaj ib qho xwm ceev los ib tug menyuam yuav raug teeb meem, hu 911.**

• Yog koj pom ib qho teebmeem los kev ua phem tsim menyuam los tsis saib, los paub txog ib qho teebmeem los kev ua phem tsim los tsis saib thiab ntseeg tias tau muaj kev tsim menyuam los tsis saib, tau kom koj yuav tsum qhia rau tub ceevxwm los *Child Protective Services*.

• Yuav tau hu xovtooj los mus kiag qhia sai li sai tau rau tub ceevxwm los *Child Protective Services (CPS)*—txhob hais lus tseg los xa *email*. *Child Protective Services* yuav tsis qhia tias leej twg yog tus qhia yog tsis yog chaw txiav txim plaub (court) kom qhia.

• Yog koj paub txog qhov kev tsim los tsis saib los ntawm cov ntaub ntawv txais ib tug mejyig, ntaub ntawv kuaj mob, los ib tug neeg tuaj ntsib chaw kuaj mob, muaj ntau yam cai lijcoj txwv tsis pub qhia txuam koj kev muaj peevxwm qhia rau CPS los tub ceevxwm. Yog koj muaj lus nug txog *Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)*, *the Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA)*, los xeev cov cai lijchoj txog ntaub ntawv kuaj mob, thov hu rau *Office of Administrative Legal Services* rau 608-263-7400.